

# ROBERTS

Enjoy Listening

radio réveil numérique DAB / FM  
RDS avec connecteur d'accueil  
pour iPod® et iPhone®

# i D R E A M 2



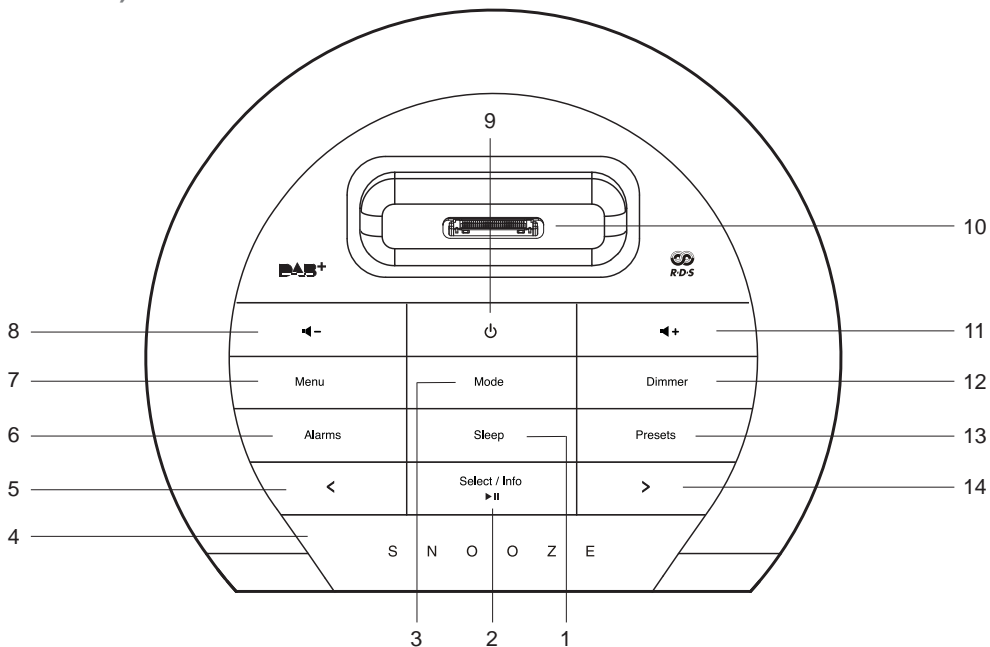
**DAB+**

Veuillez lire ce manuel avant utilisation

## Table des matières

<i>Commandes</i> .....	3-4	<i>Réglage des alarmes</i> .....	20-22
<i>Première utilisation du radio réveil</i> .....	5	<i>Visualisation des réglages de l'alarme</i> .....	23
<i>Fonctionnement de votre radio réveil</i> .....	6	<i>Annulation des alarmes</i> .....	23
<i>Sélection d'une station - DAB</i> .....	7	<i>Fonction Snooze</i> .....	24
<i>Services secondaires - DAB</i> .....	8	<i>Pour régler la durée Snooze</i> .....	24
<i>Options d'affichage - DAB</i> .....	8-9	<i>Fonction Sleep</i> .....	25
<i>Recherche de nouvelles stations - DAB</i> .....	10	<i>Réglage manuel de l'horloge</i> .....	26-27
<i>Recherche manuelle - DAB</i> .....	11	<i>Retour au mode de réglage automatique de l'horloge</i> .....	28
<i>Affichage de la force du signal - DAB</i> .....	11	<i>Fonction langue</i> .....	29
<i>Contrôle de la plage dynamique (DRC) - DAB</i> .....	12	<i>Affichage de l'horloge</i> .....	30
<i>Utiliser votre radio réveil – Réglage automatique FM</i> .....	13	<i>Variation du rétro éclairage</i> .....	30
<i>Réglage manuel - FM</i> .....	14	<i>Version du logiciel</i> .....	31
<i>Options d'affichage - FM</i> .....	15	<i>Réglage stéréo / mono - FM</i> .....	32
<i>Présélection des stations</i> .....	16	<i>Réinitialisation du système</i> .....	33
<i>Rappel de stations présélectionnées</i> .....	17	<i>Prise d'entrée auxiliaire (Entrée ligne)</i> .....	34
<i>Connexion d'iPod® et iPhone®</i> .....	18	<i>Fiche USB pour la mise à niveau du logiciel</i> .....	35
<i>Connexion de votre iPod</i> .....	18	<i>Avertissements</i> .....	36
<i>Parcourir votre iPod</i> .....	19	<i>Caractéristiques techniques</i> .....	37
<i>Lire un fichier en mémoire sur votre iPod</i> .....	19	<i>Fonctions du circuit</i> .....	37
<i>Fonction Recherche</i> .....	19	<i>Garantie</i> .....	39

## Commandes (vue de haut)

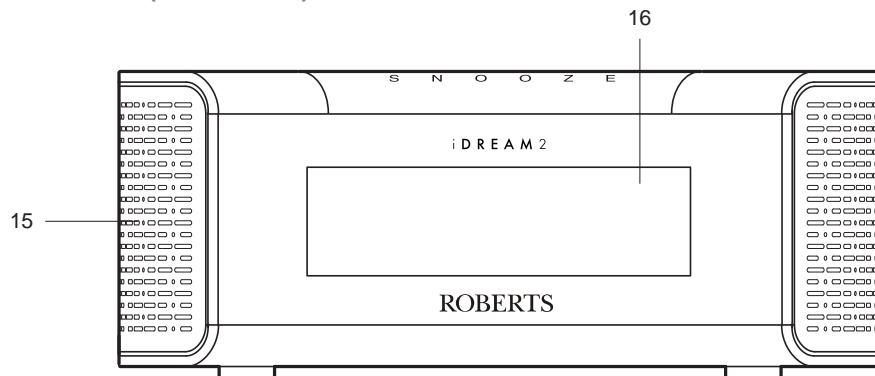


1. Touche Sommeil
2. Touche Select / Info / Lecture / Pause
3. Touche Mode (DAB, FM, iPod, Aux In)
4. Touche Snooze
5. Touche de syntonisation vers le bas / retour rapide

6. Touche Alarme
7. Touche Menu
8. Touche Baisse du volume
9. Touche Marche / Veille
10. Connecteur d'accueil pour iPod® et iPhone®

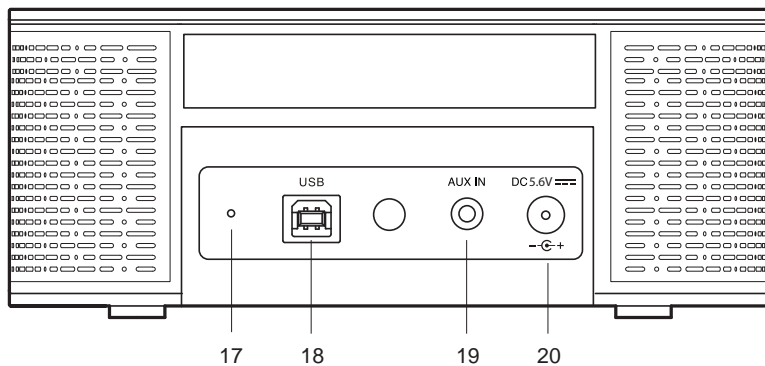
11. Touche Augmentation du volume
12. Touche de baisse d'éclairage
13. Touche Présélection
14. Touche de syntonisation vers le haut / avance rapide

## Commandes (vue de face)



- 15. Haut-parleurs x 2
- 16. Écran LCD

## Commandes (vue arrière)



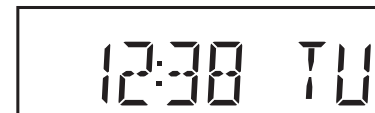
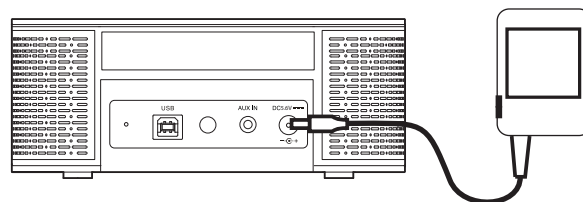
- 17. Fil d'antenne FM/DAB
- 18. Prise USB (pour une mise à jour du logiciel)
- 19. Prise d'entrée auxiliaire
- 20. Fiche d'entrée du courant continu

## Première utilisation du radio réveil


1. Installez le radio réveil sur une surface plate.
2. Déployez entièrement le fil d'antenne situé au dos de votre radio réveil. Orientez l'antenne pour qu'elle soit aussi droite que possible en la déployant au-dessus ou en-dessous de la radio.
3. Raccordez la fiche de l'adaptateur au connecteur d'alimentation CC situé au dos de votre radio réveil. Branchez l'adaptateur dans une prise secteur aux normes. L'écran affiche « ROBERTS » pendant quelques secondes puis « SET CLOCK ». Pendant ce temps, la radio passe le scan pour trouver les stations radio DAB disponibles. Après un court moment l'heure et le jour sont affichés à l'écran.
4. Si aucune station n'est trouvée, « NO CLOCK » sera affiché. Il peut être nécessaire de déplacer votre radio réveil vers un endroit offrant une meilleure qualité de réception radio. Vous devez alors procéder à un scan pour détecter des stations comme décrit à la page 9.

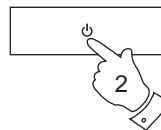
**IMPORTANT :** L'adaptateur secteur est utilisé pour connecter la radio à l'alimentation secteur. La fiche secteur utilisée pour la radio doit rester accessible pendant une utilisation normale. Pour déconnecter la radio de l'alimentation électrique principale, l'adaptateur secteur doit être retiré de la prise secteur complètement.

Les caractères étant affichés sur l'écran LCD indiquent que la radio est connectée et alimentée par le secteur.



## Fonctionnement de votre radio réveil

1. Déployez entièrement le fil d'antenne situé au dos de votre radio réveil. Orientez l'antenne pour qu'elle soit aussi droite que possible en la déployant au-dessus ou en-dessous de la radio.
  2. Appuyez sur la touche **Marche / Veille** pour allumer le radio réveil.  
Lors de la première mise en marche, le mode radio DAB s'active automatiquement. Après chaque utilisation, le dernier mode utilisé est mémorisé. Celui-ci s'activera automatiquement à la prochaine mise en marche de l'unité.
  3. Si c'est la première utilisation de la radio, une recherche des canaux de DAB sera effectuée. (La recherche est normalement effectuée automatiquement si l'heure a été réglée comme à la page 4). Si la radio a déjà été utilisée avant, la dernière station utilisée sera sélectionnée. Les nouvelles stations radio trouvées seront ajoutées à la liste des stations mémorisées.
  4. Lorsque le balayage est terminé, la première station (dans l'ordre alphanumérique 0...9,...A....Z) sera sélectionnée. L'écran affiche le nom de la station.
  5. Si aucun signal n'est détecté, il serait peut être nécessaire de déplacer le radio réveil à un endroit de meilleure réception. Vous devez alors procéder à un scan pour détecter des stations comme décrit à la page 9.
- La force du signal de la station radio DAB en cours de réception est indiquée par  sur l'écran du radio réveil.

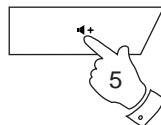
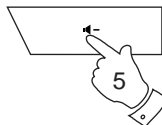
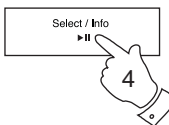
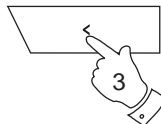
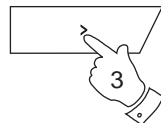
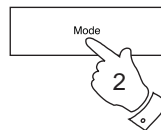


**Remarque :** A la première utilisation, le radio réveil règle le volume à un niveau modérément élevé, dans le cas où l'émission n'est pas forte. Une fois vous aurez réglé le volume à l'aide des touches **Augmenter le volume** ou **Diminuer le volume**, la prochaine fois la radio utilisera le réglage que vous avez appliqué.

## Sélection d'une station - DAB

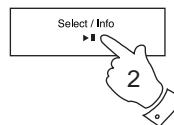
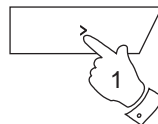
1. Appuyez sur la touche **Marche / Veille** pour allumer le radio réveil.
2. Appuyez brièvement sur la touche **Mode** jusqu'à ce que le mode DAB soit sélectionné. L'écran affichera le nom de la station radio actuellement sélectionnée.
3. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** pour parcourir la liste des stations disponibles.
4. Lorsque le nom de la station souhaitée s'affiche à l'écran, appuyez brièvement sur la touche **Select** pour la sélectionner. L'écran affichera « TUNING » lorsque la radio trouve une nouvelle station.
5. Réglez le niveau de **Volume** souhaité.

**Remarque :** Si après avoir sélectionné une station radio, celle-ci n'est syntonisée, il serait peut être nécessaire de déplacer la radio à un endroit de meilleure réception.



## Services secondaires - DAB

1. Certaines stations radio possèdent un ou plusieurs services associés. Si une station offre un service secondaire, celui-ci apparaîtra immédiatement après le service primaire lorsque vous appuyez sur la touche **Recherche avant**.
2. Pour accéder au service secondaire, appuyez brièvement sur la touche **Select**. La plupart des services secondaires ne sont pas diffusés de manière continue. Lorsque le service sélectionné n'est pas disponible, le service primaire est alors automatiquement activé.



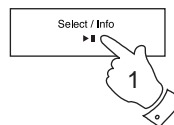
## Options d'affichage - DAB

Votre radio dispose d'une gamme d'options d'affichage en mode DAB :

1. Appuyez brièvement sur la touche **Info** pour parcourir les différentes options.

Tous les modes d'affichage, à l'exception de l'affichage du texte, retournent à l'affichage de l'heure après une dizaine de secondes.

  - a. Nom de la station Affiche le nom de la station DAB en cours.
  - b. Texte déroulant Pour afficher des messages déroulants, tels que le nom de l'artiste/du morceau, le numéro d'appel, etc.
  - c. Type de programme Pour afficher le type de station que vous écoutez, par exemple pop, classique, infos, etc.





d. Nom du multiplexage Affiche le nom du multiplexage DAB auquel appartient la station en cours.



e. Date et heure Affiche l'heure actuelle (24 heures) et le jour de la semaine.



f. Date Affiche la date actuelle.



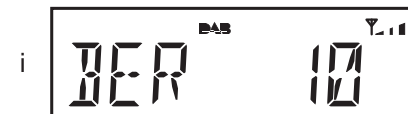
g. Fréquence et canal Affiche la fréquence et le numéro de canal de la station DAB en cours.



h. Débit binaire Affiche le débit binaire audio numérique de la station DAB en cours.



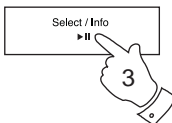
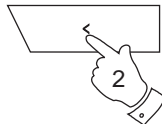
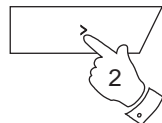
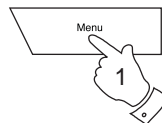
i. Erreur de signal Affiche l'erreur du débit binaire de la station DAB en cours.



## Recherche de nouvelles stations - DAB

De temps en temps, de nouvelles stations radio DAB peuvent devenir disponibles ou parce que vous ayez déménagé dans une autre région du pays. Si c'est le cas, une nouvelle recherche des stations radio sera nécessaire.

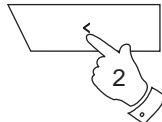
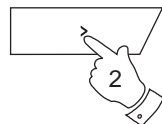
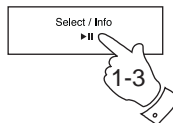
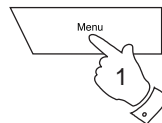
1. Appuyez brièvement sur la touche **Menu**.
2. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** jusqu'à ce que l'écran affiche « SCAN ».
3. Appuyez brièvement sur la touche **Select**. La recherche des stations radio de la bande DAB III se lance. Lors de la détection de nouvelles stations radio, le compteur situé à droite de l'écran est incrémenté, les nouvelles stations radio sont ajoutées à la liste.



## Recherche manuelle - DAB

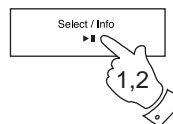
La recherche manuelle permet de rechercher une fréquence DAB notamment dans la Bande III. Les stations radio détectées sont ajoutées à la liste des stations radio. Vous pouvez également utiliser cette fonction pour faciliter le positionnement de l'antenne radio et améliorer la qualité de réception d'un canal/fréquence radio.

1. Appuyez brièvement sur la touche **Menu** de sorte que l'écran affiche « MANUAL ». Appuyez brièvement sur la touche **Select** pour accéder au mode de recherche manuelle.
2. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** pour sélectionner le canal DAB souhaité. Appuyez brièvement sur la touche **Select** pour syntoniser la fréquence choisie.
3. Si un signal est détecté, celui-ci est indiqué sur l'interface de puissance du signal. L'indicateur de signal minimal (  $\{$  ) montre la force du signal minimale nécessaire pour la bonne réception DAB. Le nombre de chevrons de puissance du signal varie pour indiquer la puissance de signal obtenue avec la position du fil d'antenne et la position de l'unité actuelle. Appuyez brièvement de nouveau sur la touche **Select** pour retourner au mode de syntonisation DAB normal.



## Affichage de la force du signal - DAB

1. Maintenez appuyée la touche **Select** pour afficher la force du signal. L'indicateur de signal minimal (  $\{$  ) montre la force du signal minimale nécessaire pour la bonne réception DAB. Le nombre de chevrons de puissance du signal varie pour indiquer la puissance de signal obtenue avec la position du fil d'antenne et la position de l'unité actuelles.
2. Maintenez appuyée la touche **Select** pour retourner à l'affichage radio normal.



## Contrôle de la plage dynamique (DRC) - DAB

L'option DRC permet d'augmenter le volume des sons difficilement audibles, utile dans un environnement bruyant.

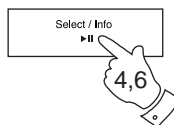
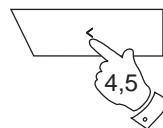
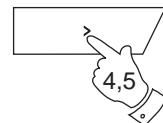
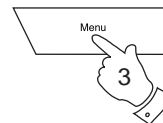
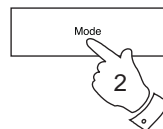
Trois niveaux de compression sont disponibles :

DRC 0 Aucune compression n'est appliquée.  
(Option sélectionnée par défaut)

DRC 1 La compression maximale est appliquée.

DRC 1/2 une compression moyenne est appliquée.

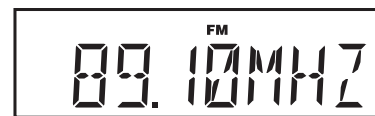
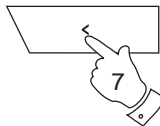
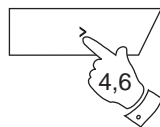
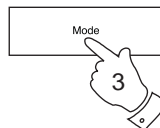
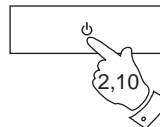
1. Appuyez sur la touche **Marche / Veille** pour allumer le radio réveil.
2. Appuyez brièvement sur la touche **Mode** jusqu'à ce que la bande DAB soit sélectionnée.
3. Appuyez brièvement sur la touche **Menu**.
4. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** jusqu'à ce que « DRC VAL » s'affiche à l'écran. Appuyez brièvement sur la touche **Select**. L'écran affiche la valeur DRC actuelle.
5. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** pour sélectionner la valeur DRC nécessaire (0 par défaut).
6. Appuyez brièvement sur la touche pour confirmer le réglage. L'écran affichera à nouveau l'interface radio standard.



**Remarque :** Toutes les diffusions DAB ne peuvent pas utiliser la fonction DRC. Si la diffusion ne prend pas en charge le DRC, le paramètre DRC de la radio n'a aucun effet.

## Utiliser votre radio réveil – Réglage automatique FM

1. Déployez entièrement le fil d'antenne situé au dos de votre radio réveil. Placez le fil d'antenne de manière qu'il soit aussi droit que possible au-dessus ou en dessous du radio réveil.
2. Appuyez sur la touche **Marche / Veille** pour allumer le radio réveil.
3. Appuyez brièvement sur la touche **Mode** jusqu'à ce que la bande FM soit sélectionnée.
4. Maintenez appuyée la touche **Recherche avant** pendant 2 - 3 secondes pour que la radio effectue une recherche des faibles fréquences aux hautes fréquences et pour s'arrêter automatiquement quand elle trouve une station d'une force suffisante.
5. Après quelques secondes, l'écran se met à jour. Il affiche la fréquence du signal détecté. Si le signal est suffisamment fort et que des données RDS sont présentes, la radio affichera le nom de la station.
6. Pour trouver d'autres stations maintenez appuyée la touche **Recherche avant** comme avant.
7. Maintenez appuyée la touche **Recherche avant** pendant 2 - 3 secondes pour que la radio effectue une recherche des hautes fréquences aux faibles fréquences et pour s'arrêter automatiquement quand elle trouve une station d'une force suffisante.
8. Lorsque la fin de la bande de fréquence est atteinte, la recherche redémarrera à partir de l'autre extrémité de la bande fréquence.
9. Réglez le niveau de **Volume** souhaité.
10. Appuyez sur la touche **Marche / Veille** pour éteindre le radio réveil.



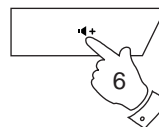
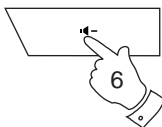
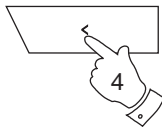
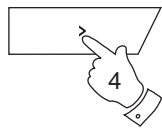
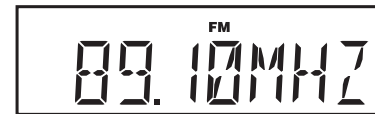
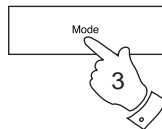
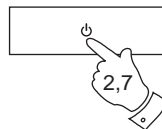
### Remarque :

Si vous constatez une mauvaise qualité de réception FM, essayez d'orienter l'antenne différemment, plus ou moins haut, ou d'un côté ou de l'autre.

Si vous trouvez qu'une émission FM présente un bruissement important en arrière-plan, vous pouvez diminuer cet effet en réglant la radio sur le mode Réception Mono pour la station FM en cours. Pour en savoir plus, veuillez consulter la rubrique « Réglage stéréo / mono – FM » à la page 31.

## Réglage manuel - FM

1. Déployez entièrement le fil d'antenne situé au dos de votre radio réveil. Orientez l'antenne pour qu'elle soit aussi droite que possible en la déployant au-dessus ou en-dessous de la radio.
2. Appuyez sur la touche **Marche / Veille** pour allumer le radio réveil.
3. Appuyez brièvement sur la touche **Mode** jusqu'à ce que la bande FM soit sélectionnée.
4. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** pour syntoniser une station. La fréquence change par échelons de 50kHz.  
Lorsque la radio est réglée sur une station de signal suffisant qui présente des informations RDS, l'affichage change pour afficher le nom de la station.
5. Lorsque la radio aura atteint l'extrémité de la bande, elle recommencera la syntonisation depuis l'extrémité opposée.
6. Réglez le niveau de **Volume** souhaité.
7. Appuyez sur la touche **Marche / Veille** pour éteindre le radio réveil.



### Remarque :

Si vous constatez une mauvaise qualité de réception FM, essayez d'orienter l'antenne différemment, plus ou moins haut, ou d'un côté ou de l'autre.

Si vous trouvez qu'une émission FM présente un bruissement important en arrière-plan, vous pouvez diminuer cet effet en réglant la radio sur le mode Réception Mono pour la station FM en cours. Pour en savoir plus, veuillez consulter la rubrique « Réglage stéréo / mono – FM » à la page 31.

## Options d'affichage - FM

Plusieurs modes d'affichage sont disponibles pour la plage FM :

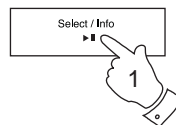
Le RDS est un système par lequel des informations numériques inaudibles sont transmises en plus du programme radio FM normal. Le RDS offre plusieurs fonctionnalités utiles. Les modes d'affichage suivants sont disponibles sur votre radio réveil.

Tous les modes d'affichage, à l'exception de l'affichage du texte, retournent à l'affichage de l'heure après une dizaine de secondes.

1. Appuyez brièvement sur la touche **Info** pour parcourir les différentes options.

- |                      |  |
|----------------------|--|
| a. Nom de la station | Affiche le nom de la station radio écoutée.  |
| b. Texte défilant    | Affiche des messages texte défilants contenant par exemple le nom de l'artiste/piste, numéro de téléphone etc. |
| c. Type de programme | Affiche le type de station écoutée ex. Pop, Classique, Nouvelles etc.  |
| d. Date et heure     | Affiche l'heure actuelle (format 24 heures)  |
| e. Date              | Affiche la date actuelle.  |
| f. Fréquence         | Affiche la fréquence de la station en cours.   |

**Remarque :** Les modes d'affichage Nom de la station radio, Défilement de texte et Type de programme ne sont pas disponibles lorsqu'aucune information RDS n'est disponible.

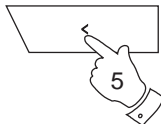
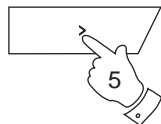
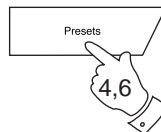
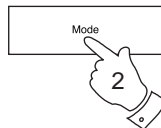
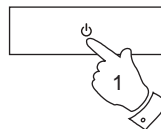


## Présélection des stations

Il est possible de mémoriser vos stations radio DAB et FM dans les emplacements de présélection disponibles. 20 emplacements de présélection sont disponibles, 10 pour la bande de fréquences radio DAB et 10 pour la bande de fréquences radio FM. Les présélections radio seront conservées en cas de panne de courant.

La procédure pour les présélections et leur utilisation est identique à celle des modes FM et DAB, et est décrite ci-dessous.

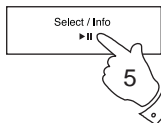
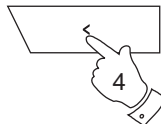
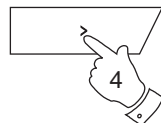
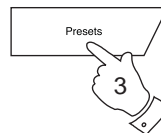
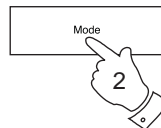
1. Appuyez sur la touche **Marche / Veille** pour allumer le radio réveil.
2. Appuyez brièvement sur la touche **Mode** pour sélectionner la bande de fréquence souhaitée.
3. Réglez la station requise comme décrit précédemment.
4. Appuyez brièvement sur la touche **Preset**. L'écran affiche par exemple, « Empty 1 » si aucune station n'a été mémorisée dans cette position.
5. Utilisez la touche **Recherche avant** ou **Arrière** pour sélectionner le numéro de position sous lequel vous souhaitez mémoriser la station.
6. Maintenez appuyée la touche **Preset** jusqu'à ce que l'écran affiche, par exemple, « P1 SAVED ». La station radio est alors mémorisée sur l'emplacement de présélection sélectionné. Répétez cette procédure pour les autres présélections radio.
7. Il est possible de remplacer une présélection radio en répétant la procédure ci-dessus.





## Rappel de stations présélectionnées

1. Appuyez sur la touche **Marche / Veille** pour allumer la radio.
2. Appuyez brièvement sur la touche **Mode** pour sélectionner la bande de fréquence souhaitée.
3. Appuyez brièvement sur la touche **Preset**. L'écran affiche par exemple, « Empty 1 » si aucune station n'a été mémorisée dans cette position. Si une présélection radio a été mémorisée, l'écran affiche le nom de la station radio (pour les stations radio DAB) ou la fréquence radio (pour les stations radio FM).
4. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** pour choisir le pré réglage souhaité.
5. Appuyez brièvement sur la touche **Select**. La station radio mémorisée sur l'emplacement de présélection radio est alors mémorisée.



## Connexion d'iPod® et iPhone®

Le radio réveil est doté d'une station d'accueil iPod vous permettant de lire des fichiers audio et des clips vidéo contenus dans votre iPod et de les écouter via les haut-parleurs du radio réveil.

Le radio réveil est également doté d'un connecteur universel pour iPod permettant de recevoir plusieurs modèles d'iPod. Certains modèles d'iPod récents sont fournis avec des adaptateurs de connexion garantissant l'alignement de l'iPod avec le connecteur électrique. Lorsque l'utilisation d'un adaptateur iPod universel est nécessaire avec votre radio réveil, contactez un fournisseur d'accessoires iPod.

**Important : Afin de ne pas endommager votre iPod, ne connectez pas l'iPod au radio réveil sans avoir préalablement installé l'adaptateur requis.**

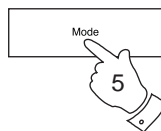
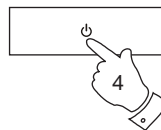
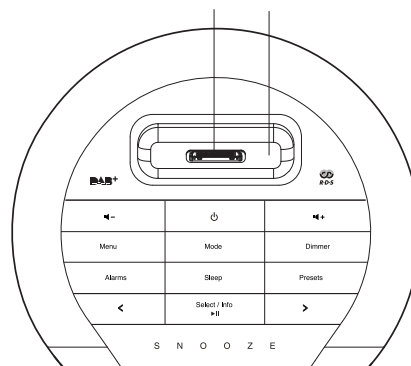
Dans cette section du livret, iPod signifie iPod ou iPhone.

### Connexion de votre iPod

1. Assurez-vous que le radio réveil est en mode veille.
2. Installez l'adaptateur de connexion universel pour iPod (voir ci-dessus) sur la station d'accueil iPod en veillant à ce que celui-ci soit fermement fixé.
3. Installez délicatement votre iPod sur le connecteur universel.
4. Appuyez sur la touche **Marche / Veille** pour allumer le radio réveil.
5. Poursélectionner le mode iPod, appuyez brièvement sur la touche **Mode** jusqu'à ce que *iPod* s'affiche à l'écran. Si vous avez précédemment écouté le contenu de votre iPod, l'iPod se met en marche et la lecture de son contenu se poursuit à partir de l'endroit où vous vous étiez arrêté.

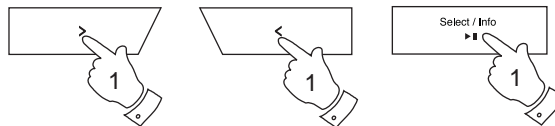
**Remarque :** Le radio réveil peut recharger la batterie de votre iPod. Les paramètres de rétro éclairage de l'iPod restent inchangés. Lorsque vous souhaitez les modifier, utilisez le menu Configuration de votre iPod.

Station d'accueil pour iPod et iPhone Orifice d'arrimage



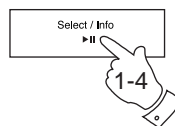
## Parcourir votre iPod

1. Utilisez les commandes de l'iPod pour effectuer des réglages et des sélections. Vous pouvez utiliser les commandes du radio réveil pour activer les fonctions suivantes : Précédent/Suivant et Lecture/Pause.



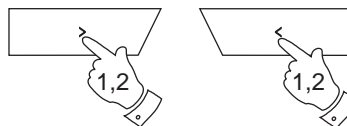
## Lire un fichier en mémoire sur votre iPod

1. Lorsque vous aurez trouvé l'élément requis, utilisez la touche **Lecture / Pause** du radio réveil pour démarrer la lecture à partir d'iPod.
2. Réglez le volume au niveau souhaité en utilisant les touches **Volume** du radio réveil.
3. Pour suspendre la lecture, appuyez sur la touche **Lecture / Pause**. Pour reprendre la lecture, appuyez sur la touche **Lecture / Pause**.
4. Les différents modèles d'iPod ne possèdent pas de touche Arrêt (il est nécessaire d'utiliser la fonction Pause). Pour lire une autre sélection, utilisez les menus d'iPod pour faire une sélection en utilisant la touche **Lecture / Pause** pour arrêter la lecture en cours si nécessaire.



## Fonction Recherche

1. Pendant la lecture à partir d'iPod, maintenez appuyée la touche **Avance rapide** ou **Retour rapide** pour parcourir le fichier ou piste en cours. Relâchez la touche une fois la durée de lecture du fichier ou de la piste atteinte.
2. Appuyez brièvement sur la touche **Avance rapide** ou **Retour rapide** pour lire le fichier ou piste suivante ou précédente.



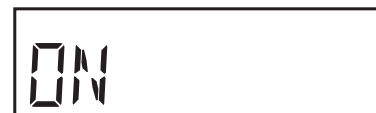
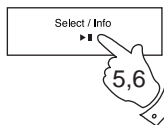
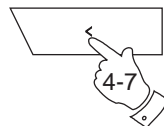
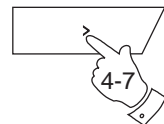
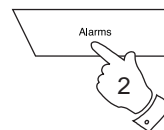
## Réglage des alarmes

Le radio réveil dispose de deux alarmes qui peuvent être réglées pour vous réveiller sur une station radio DAB ou FM, iPod ou la sonnerie. Chaque alarme peut être réglée pour retentir une fois, quotidiennement, les jours de la semaine ou les weekends. **Les alarmes ne peuvent être réglées que lorsque le radio réveil est en marche.**

**Remarque :** Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 20 secondes, votre radio quitte la configuration de l'alarme.

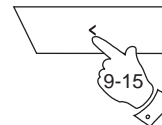
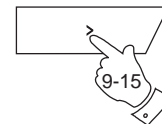
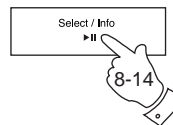
Appuyez sur la touche Alarme pour quitter le réglage de l'alarme à tout moment.

1. Appuyez sur la touche **Marche / Veille** pour allumer le radio réveil.
2. Appuyez brièvement sur la touche **Alarm**.
3. « Alarm 1 » clignote à l'écran.
4. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** pour sélectionner le numéro de l'alarme souhaitée, 1 ou 2.
5. Appuyez sur la touche **Select** pour accéder au réglage de l'alarme choisie. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** pour sélectionner ON ou OFF. Si OFF est sélectionné, tout paramètre en cours pour cette alarme sera annulé.
6. Avec « ON » sélectionné, appuyez sur la touche **Select** pour que les chiffres de l'heure de l'alarme clignotent à l'écran.
7. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** pour choisir l'heure d'alarme souhaitée.

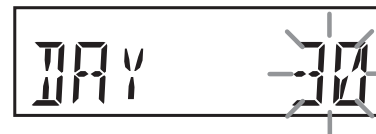
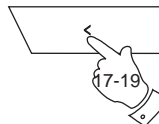
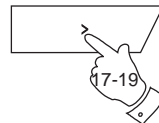
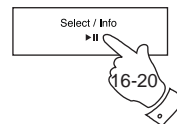


8. Appuyez sur la touche pour sélectionner le paramètre heure. Le champ Minutes de l'alarme clignote à l'écran.
9. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** pour choisir les minutes de l'alarme souhaitée.
10. Appuyez sur la touche pour sélectionner le paramètre minutes. L'option du jour d'alarme clignote sur l'écran.
11. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** pour choisir le jour de l'alarme souhaitée.
 

Chaque jour	- tous les jours
Une fois	- se déclenche une seule fois
Week-ends	- se déclenche seulement les Jours de la semaine
week-ends	- se déclenche seulement les jours de la semaine
- Si vous configurez l'alarme sur une fois seulement, passez à l'étape 12 ci-dessous. Autrement, passez directement à l'étape 18 de la page suivante.
12. Appuyez sur la touche pour accéder au réglage. L'année d'alarme clignote sur l'écran.
13. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** pour choisir l'année de l'alarme.
14. Appuyez sur la touche pour accéder au paramètre année de l'alarme. Le mois d'alarme clignote sur l'écran.
15. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** pour choisir le mois de l'alarme.



16. Appuyez sur la touche pour accéder au paramètre mois de l'alarme. Le jour d'alarme clignote sur l'écran.
17. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** pour choisir le jour de l'alarme.
18. Appuyez sur la touche pour accéder au réglage. L'option de la source d'alarme clignote sur l'écran.
19. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** pour choisir la source d'alarme souhaitée (DAB, FM, IPD (iPod), BUZ).
20. Appuyez sur la touche pour confirmer les paramètres de l'alarme. L'écran affiche « **SAVED** (mémemorisé) » (mémemorisé) et le radio réveil retourne au mode radio normal.



**Important** : Si iPod est défini comme source de réveil, assurez-vous que votre iPod est fermement connecté au radio réveil. Si l'iPod n'est pas détecté, un buzzer se déclenchera à la place.

Les alarmes radio et iPod sont indiquées à l'écran par le symbole 🎵 et le numéro de l'alarme correspondante. Les alarmes Sonnerie sont indiquées par le symbole 🔔 et le numéro d'alarme correspondante.

Lorsque l'alarme Radio est sélectionnée comme mode de réveil, la dernière station radio DAB ou FM est automatiquement activée à l'heure de l'alarme.

Le volume utilisé pour l'alarme radio ou iPod commence doucement puis augmente progressivement. La sonnerie sera utilisée si la radio ne peut pas syntoniser la station radio spécifiée.

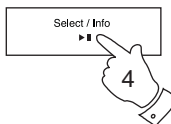
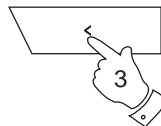
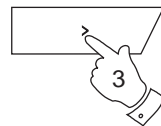
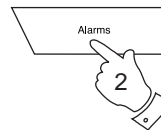
Lorsque le buzzer se déclenche, il commencera doucement et le volume sonore augmentera graduellement.

**Remarque** : Si la radio ou iPod est allumé par l'alarme, vous pouvez contrôler ses fonctions de base telles que le contrôle du volume.

## Visualisation des réglages de l'alarme

1. Appuyez sur la touche **Marche / Veille** pour allumer le radio réveil.
2. Appuyez brièvement sur la touche **Alarm** pour accéder à la configuration de l'alarme.
3. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** s pour afficher les alarmes 1 ou 2.
4. Appuyez sur la touche **Select** pour parcourir les paramètres de l'alarme choisie.

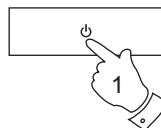
Vous pouvez utiliser les touches Tuning Haut ou Bas pour modifier un champ, utilisez ensuite la touche Select pour valider la modification.



## Annulation des alarmes

L'alarme se déclenche aux heures sélectionnées pendant 60 minutes maximum sauf si elle est annulée. L'icône d'alarme clignotera sur l'écran et la radio se remettra automatiquement en mode veille lorsque les 60 minutes se seront écoulées.

1. L'alarme peut être annulée même si elle est déclenchée, en appuyant sur la touche **Marche / Veille**.

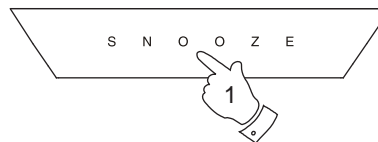


## Fonction Snooze

1. Lorsque l'alarme radio, iPod ou sonnerie se déclenche, en appuyant sur la touche **Snooze** l'alarme s'arrête pendant le nombre de minutes sélectionné. Vous pouvez régler la durée Snooze de 5 à 20 minutes par incréments de 5 minutes. Le réglage par défaut est 5 minutes.

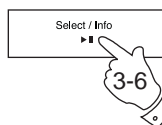
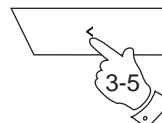
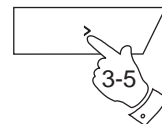
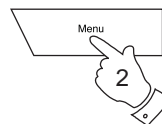
Lorsque la touche Snooze a été appuyée pendant le déclenchement de l'alarme, l'écran affiche le symbole Snooze **z<sup>z</sup>**. Cette séquence peut être répétée pendant la période d'alarme de 60 minutes.

2. Appuyez sur la touche **Marche/Veille** pour annuler la fonction Snooze.



### Pour régler la durée Snooze

1. Appuyez sur la touche **Marche / Veille** pour allumer le radio réveil.
2. Appuyez brièvement sur la touche **Menu** pour régler le temps de la fonction de rappel de l'alarme.
3. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** jusqu'à ce que « CLOCK » apparaisse à l'écran. Appuyez brièvement sur la touche **Select**.
4. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** jusqu'à ce que « SNOOZE » apparaisse à l'écran. Appuyez brièvement sur la touche **Select**. « SNOOZE05 » sera affiché.
5. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** pour choisir le temps de rappel de l'alarme entre 5, 10, 15 et 20.
6. Appuyez brièvement sur la touche **Select** pour entrer le temps de rappel de l'alarme souhaité. La radio quitte le menu options.






## Fonction Sleep

Votre radio réveil peut être configuré pour s'éteindre automatiquement au bout d'une période définie. Le paramètre Sleep peut être ajusté entre 5 et 90 minutes par incrément de 5 minutes. Assurez-vous que le radio réveil est en marche.

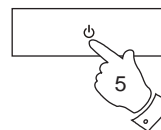
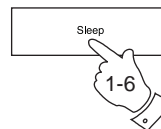
1. Appuyez sur la touche **Sleep** lorsque la radio est allumée.
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche **Sleep** pour sélectionner le temps de veille automatique souhaité. La durée avant la mise en veille peut être réglée de 5 minutes à 90 minutes par incréments de 5 minutes. Appuyez à nouveau sur la touche pour sélectionner OFF et désactiver la fonction Sleep.

Autrement, vous pouvez utiliser les touches Tuning Haut ou bas pour sélectionner la durée de sommeil de votre choix.

3. L'écran affichera la durée de la minuterie Sommeil puis affichera l'interface radio standard. Le symbole de veille automatique  s'affiche à l'écran.
4. Votre radio réveil s'éteindra automatiquement au bout de la période définie.
5. Appuyez sur la touche **Marche/Veille** pour annuler la veille automatique et éteindre la radio avant que le temps choisi ne soit écoulé.

Pour annuler la veille automatique sans éteindre la radio, appuyez plusieurs fois sur la touche **Sleep** jusqu'à ce que « OFF » soit affiché.

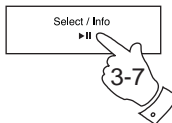
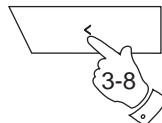
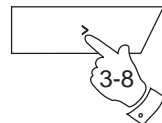
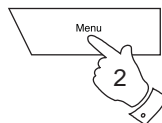
6. Lorsque le délai du minuteur Sommeil est fixe, vous pouvez voir le temps restant. Appuyez sur la touche **Sleep**. Le temps restant avant la mise en veille s'affiche à l'écran.



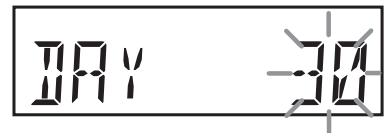
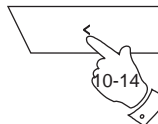
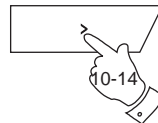
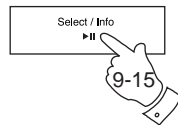
## Réglage manuel de l'horloge

De manière générale, l'horloge est automatiquement réglée via le signal radio DAB reçu. Si aucun signal DAB est disponible et que vous devez régler l'heure manuellement, suivez la procédure décrite ci-après.

1. Appuyez sur la touche **Marche / Veille** pour allumer le radio réveil.
2. Pour régler l'heure, appuyez brièvement sur la touche **Menu** pour accéder au menu de configuration.
3. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** jusqu'à ce que « CLOCK » apparaisse à l'écran. Appuyez brièvement sur la touche **Select**.
4. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** jusqu'à ce que « MANU CLK » apparaisse à l'écran.
5. Appuyez brièvement sur la touche **Select** pour accéder dans la procédure de réglage manuel. Le champ Heure clignote à l'écran.
6. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** pour choisir l'heure souhaitée.
7. Appuyez brièvement sur la touche **Select** pour entrer l'heure.
8. Les chiffres des minutes clignent sur l'écran. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** pour régler les minutes souhaitées.



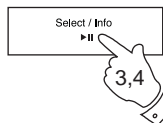
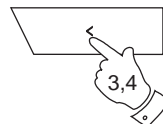
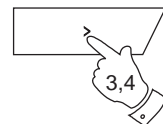
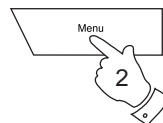
9. Appuyez brièvement sur la touche **Select** pour entrer les minutes. L'année clignote sur l'écran.
10. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** pour régler l'année souhaitée.
11. Appuyez sur la touche pour accéder au réglage. Le mois clignote sur l'écran.
12. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** pour sélectionner le mois.
13. Appuyez sur la touche pour accéder au réglage du mois. Le jour du mois clignote à l'écran.
14. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** pour sélectionner le jour.
15. Appuyez sur la touche pour confirmer les paramètres de l'heure. L'écran affiche « mémorisé » et le radio réveil quitte le menu.



## Retour au mode de réglage automatique de l'horloge

1. Appuyez sur la touche **Marche / Veille** pour allumer le radio réveil.
2. Appuyez brièvement sur la touche **Menu** pour accéder au menu configuration.
3. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** jusqu'à ce que « CLOCK » apparaisse à l'écran. Appuyez brièvement sur la touche **Select**.
4. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** jusqu'à ce que « AUTO CLK » apparaisse à l'écran. Appuyez brièvement sur la touche **Select**.
5. La radio règle son heure selon les informations reçues avec les émissions DAB lorsqu'elle est syntonisée sur une station DAB.

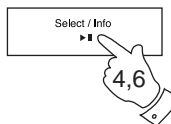
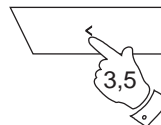
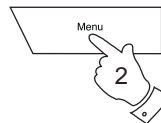
**Remarque :** Si vous sélectionnez « AUTO CLK » l'heure actuelle reçue sera affichée. Si aucun signal DAB n'est détecté, « NO CLOCK » sera affiché. Il est alors nécessaire de repositionner l'antenne ou l'unité, vous pouvez également accéder au mode de réglage manuel de l'horloge (référez-vous à la page 25).



## Fonction langue

On peut choisir une langue différente pour le radio réveil.

1. Appuyez sur la touche **Marche / Veille** pour allumer le radio réveil.
2. Appuyez brièvement sur la touche **Menu**.
3. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** jusqu'à ce que « LANGUAGE » s'affiche à l'écran.
4. Appuyez brièvement sur la touche **Select** pour accéder au menu langue.
5. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** jusqu'à ce que la langue souhaitée s'affiche à l'écran.
6. Appuyez brièvement sur la touche **Select** pour choisir une langue.



## Affichage de l'horloge

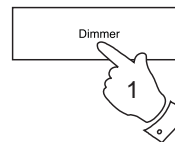
1. Lorsque le mode Veille est activé, l'horloge et le jour de la semaine s'affichent. L'heure est toujours présentée au format 24 heures.



## Variation du rétro éclairage

La luminosité de l'écran peut être réglée lorsque l'appareil est en lecture ou en veille.

1. Afin d'adapter l'intensité de l'affichage en fonction de l'éclairage ambiant, appuyez sur la touche **Dimmer** du radio réveil pour sélectionner la luminosité du rétroéclairage parmi Elevée, Moyenne, Faible et Off.

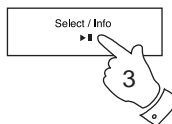
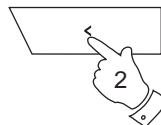
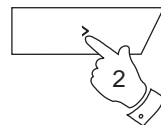
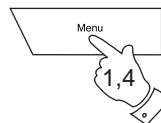


Lorsque le radio réveil est en veille, en appuyant sur une touche de la radio pour passer au niveau de luminosité normale pendant quelques secondes. Il en est ainsi même si le niveau de luminosité de veille est désactivé, il est toujours possible de voir l'heure en appuyant rapidement sur une touche.

## Version du logiciel

L'affichage du logiciel ne peut pas être altéré et est donné à titre de référence uniquement. Assurez-vous que le radio réveil est en marche.

1. Appuyez brièvement sur la touche **Menu**.
2. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** jusqu'à ce que « SW VER » s'affiche à l'écran.
3. Appuyez brièvement sur la touche **Select**. L'écran affiche les informations liées au logiciel.
4. Appuyez brièvement sur la touche **Menu** pour quitter le menu.



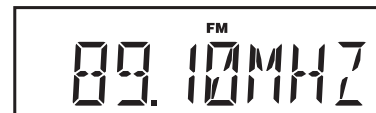
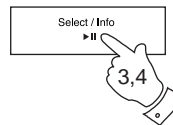
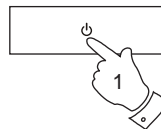
## Réglage stéréo / mono - FM

Votre radio lit les émissions FM stéréo à condition que les signaux reçus soient suffisamment forts. Cependant, si un signal stéréo s'affaiblit, le signal audio s'affaiblit également. Il peut être préférable de mettre la radio en mode mono afin de réduire le niveau de bruissement d'arrière-plan.

1. Appuyez sur la touche **Marche / Veille** pour allumer le radio réveil.
2. Réglez la station FM de votre choix comme décrit précédemment (voir les pages 12 et 13).
3. Maintenez appuyée la touche **Select** jusqu'à ce que « MONO » s'affiche à l'écran. Lorsque la fonction est activée, la radio diffusera la station en cours en mono.

Le remplacement par Mono est un paramètre temporaire et s'applique uniquement à la station en cours de réglage. Le mode est automatiquement désactivé lorsque vous sélectionnez une autre station radio.

4. Si vous souhaitez annuler mode Mono tout en écoutant la station radio en cours, maintenez appuyée la touche **Select** jusqu'à ce que « AUTO » s'affiche à l'écran. La station radio est ensuite reçue en stéréo lorsque la puissance du signal est suffisamment élevée.



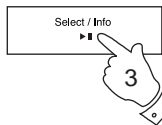
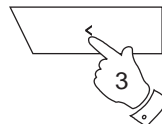
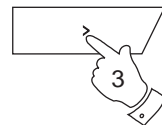
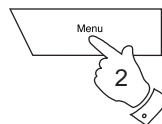


## Réinitialisation du système

En cas de dysfonctionnement du radio réveil, d'affichage partiel ou d'absence de certains caractères, procédez comme suit.

1. Appuyez sur la touche **Marche / Veille** pour allumer le radio réveil.
2. Appuyez brièvement sur la touche **Menu**.
3. Appuyez sur la touche **Recherche avant** ou **Arrière** jusqu'à ce que « FACTORY » s'affiche à l'écran. Appuyez brièvement sur la touche **Select** pour que l'écran affiche « RESET », puis appuyez de nouveau sur la touche **Select**.
4. Une réinitialisation complète du système est effectuée. La liste des stations radio et la liste des présélections radio sont effacées. Les alarmes sont désactivées, les paramètres de la fonction Snooze et Minuterie Sommeil sont réinitialisés par défaut. L'écran affiche **ROBERTS** puis « SET CLOCK ». Après un court moment l'heure et le jour sont affichés à l'écran.
5. Pour plus de précisions reportez-vous à « Utilisation de l'heure du radio réveil » à la page 5.

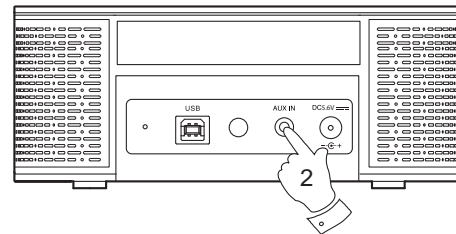
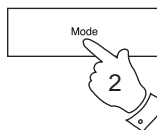
En cas de dysfonctionnement résultant d'une décharge électrostatique, réinitialisez le produit en utilisant la méthode précédemment indiquée pour rétablir le fonctionnement normal de l'unité. S'il vous est impossible d'effectuer l'opération ci-dessus, débranchez l'appareil de la prise de courant puis reconnectez-le.



## Prise d'entrée auxiliaire (Entrée ligne)

Une **Prise d'entrée auxiliaire** stéréo 3,5 mm est disponible à l'arrière du radio réveil pour permettre à un signal audio d'alimenter l'appareil à partir d'un dispositif audio externe tel qu'iPod, MP3 ou lecteur CD.

1. Appuyez sur la touche **Marche / Veille** pour allumer le radio réveil.
2. Appuyez brièvement sur la touche **Mode** jusqu'à ce que « AUX IN » s'affiche à l'écran.
3. Connectez une source audio stéréo ou mono (par exemple, iPod, MP3 ou lecteur CD) à la **Prise d'entrée auxiliaire** (marquée « AUX IN »).
4. Réglez le **Volume** sur votre iPod, lecteur MP3 ou CD pour assurer un signal adéquat, puis réglez le volume du radio réveil pour obtenir une écoute confortable.



## Fiche USB pour la mise à niveau du logiciel

Dans le cas où une mise à jour du logiciel est disponible pour votre radio, des informations sur la façon de mettre à jour votre radio sera disponible sur notre site [\*\*http://www.robertsradio.co.uk\*\*](http://www.robertsradio.co.uk)

## Avertissements

N'exposez pas ce radio réveil à l'eau, la vapeur et le sable. Ne laissez pas le radio réveil exposé à un endroit chaud tel qu'à l'intérieur d'un véhicule garé en plein soleil, la chaleur émise par les rayons de soleil peut s'accumuler même si la température extérieure semble basse. Il est conseillé d'utiliser la bande DAB dès que possible pour obtenir des meilleurs résultats en termes de qualité et d'absence d'interférence plutôt que la bande FM.

- La plaque signalétique se trouve sous l'appareil.



- Le radio réveil ne doit pas être exposé à des éclaboussures et égouttements. Aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé sur le radio réveil.
- Il est conseillé d'utiliser l'appareil à une distance minimum de 10 cm par rapport à des objets adjacents afin d'assurer une bonne ventilation.
- La ventilation de l'appareil ne doit pas être obstruée en couvrant les orifices de ventilation avec du papier journal, une nappe ou des rideaux etc.
- Aucune flamme nue telle que des bougies allumées ne doit être placée sur l'appareil.
- Il est conseillé d'éviter d'utiliser ou de stocker l'appareil à des températures extrêmes. Evitez de laisser l'appareil dans une voiture, au bord d'une fenêtre à la lumière directe du soleil etc.

## Caractéristiques techniques

### Exigence de puissance

Secteur 230V AC  50 Hz (adaptateur de connexion)

### Couverture de fréquence

FM 87,5-108MHz  
DAB 174,928 – 239,200MHz

## Fonctions du circuit

Puissance de sortie 2 x 2,5 Watt

Haut-parleur 63mm

Prise d'entrée auxiliaire dia 3,5mm

Système d'antenne FM Antenne filaire  
DAB Antenne filaire

La Société se réserve le droit d'amender les caractéristiques techniques sans préavis.

iPhone et iPod sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

« Made for iPod » et « Made for iPhone » signifient qu'un accessoire électrique a été spécialement conçu pour se connecter à l'iPod ou l'iPhone respectivement et a été certifié par le fabricant pour répondre aux normes de performances d'Apple.

Apple ne sera en aucun cas tenu responsable de l'utilisation de l'unité ou de sa conformité avec les lois et règlements de sécurité. Veuillez prendre en considération que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut avoir une influence sur les capacités sans fil.

## Garantie

Cet appareil est garanti pour une durée de 12 mois à compter de la date de livraison au propriétaire original contre les défauts causés par une fabrication défectueuse ou un manquement d'un composant, sous réserve de la procédure ci-dessous. Si un composant ou une pièce faisait défaut pendant cette période de garantie, il/elle sera réparé(e) ou remplacé(e) gratuitement.

La garantie ne couvre pas :

1. Dommages résultant d'une utilisation incorrecte.
2. Dommages directs.
3. Récepteurs avec un numéro de série effacé ou retiré.

Procédure :

Toute plainte sous cette garantie doit être déposée auprès du magasin où l'appareil a été acheté. Votre revendeur Roberts sera en mesure de vous aider rapidement et efficacement en cas de défaut, mais si cela s'avère nécessaire, il renverra l'appareil au service de réparation de la Société.

Ces déclarations n'affectent pas les droits réglementaires d'un consommateur.



*Issue 1 FR*

<http://www.robertsradio.co.uk>

© 2012 Roberts Radio Limited

